
PROGRAMA 440: ORGANISMO AUTÓNOMO EUSKARABIDEA /INSTITUTO NAVARRO DEL VASCUENCE

Unidades responsables: Euskarabidea/Instituto Navarro del Vascuence, Servicio de Formación y Fomento del Vascuence

Objetivos/

Acciones/

Indicadores del programa

01. Ejercer la representación y dirección de Euskarabidea/Instituto Navarro del Vascuence.

- 01.01. Elaboración del Plan de gestión anual del Instituto para su presentación al Consejo de Gobierno.
- 01.02. Ejecución y cumplimiento de los acuerdos del Consejo de Gobierno y elaboración de informes, así como de la memoria anual del Instituto para su sometimiento a la aprobación del Consejo de Gobierno.
- 01.03. Celebración de contratos y dictado de las resoluciones administrativas y orden de ejecución de los actos administrativos que requiera la actividad del Instituto.
- 01.04. Autorización de los pagos y gastos necesarios para el funcionamiento del Instituto conforme a la normativa vigente.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
01.00.01	<i>Elaboración y presentación de Plan anual</i>	1	1
01.00.02	<i>Elaboración y presentación de memoria anual</i>	1	1
01.00.03	<i>Órdenes Forales y Resoluciones tramitadas</i>	38	34
01.00.04	<i>Presupuesto ejecutado</i>	100%	86,47%

02. Gestionar el acuerdo de colaboración anual con la Real Academia de la Lengua Vasca/Euskaltzaindia.

- 02.01. Renovación y seguimiento del Acuerdo de Colaboración.
- 02.02. Presentaciones conjuntas de los trabajos realizados.
- 02.03. Asesoramientos de la Real Academia de la Lengua Vasca/Euskaltzaindia en materia lingüística.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
02.00.01	<i>Reuniones para el seguimiento del Acuerdo</i>	5	5
02.00.02	<i>Presentaciones conjuntas de trabajos realizados</i>	2	0
02.00.03	<i>Consultas de asesoramiento</i>	5	18

03. Gestionar el funcionamiento del Euskararen Nafar Kontseilua/Consejo Navarro del Euskera.

- 03.01. Gestión de los asuntos administrativos concernientes a las convocatorias de reunión del Euskararen Nafar Kontseilua/Consejo Navarro del Euskera.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
03.01.01	<i>Convocatorias anuales tramitadas</i>	2	1
03.01.02	<i>Mínimo de componentes que acuda a las reuniones</i>	80%	86,36%

Explicación de la ejecución e información adicional:

03.01.01 Hemos creado tres comisiones de trabajo que han tenido un total de 9 reuniones en el año 2014.

04. Coordinar y llevar a cabo estudios, investigaciones y estadísticas sobre la situación del euskera y de las lenguas regionales de la Unión Europea para poder usar estos datos en la valoración de las actuaciones relacionadas con la lengua vasca de las Administraciones de la Comunidad Foral y el informe sobre los proyectos de planes generales de actuación en materia de política lingüística.

- 04.01. Propuesta, coordinación y ejecución de estudios, investigaciones y estadísticas sobre la realidad lingüística y sociolingüística del vascuence en Navarra, así como sobre la situación y políticas de otras lenguas minoritarias o regionales en España y en Europa, estudiando para ello sistemas de indicadores sobre la situación y evolución social del euskera.
- 04.02. Asesoramiento en el ámbito las políticas lingüísticas a las Administraciones de la Comunidad Foral de Navarra.
- 04.03. Elaboración de los informes que se soliciten sobre disposiciones generales y planes de actuación que impliquen actuaciones en relación con el vascuence.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
04.00.01	<i>Recopilación de la legislación sobre las lenguas minoritarias emanada de instancias europeas (Consejo de Europa, Unión Europea,...)</i>	SI	SI
04.00.02	<i>Elaboración y difusión del informe sobre la encuesta sociolingüística del euskera realizada en 2013</i>	1	0
04.00.03	<i>Realización de un estudio sociolingüístico sobre el euskera en base a los datos de los censos de población de 1991, 2001 y 2011</i>	1	1
04.00.04	<i>Realización de las operaciones estadísticas planteadas en el Plan de Estadística de Navarra 2011-16 correspondientes a 2014</i>	2	0
04.00.05	<i>Realizar el asesoramiento a las Administraciones de la Comunidad Foral de Navarra</i>	2	3
04.00.06	<i>Elaboración de informes sobre disposiciones generales y planes de actuación que afecten al vascuence en Navarra</i>	2	2

Explicación de la ejecución e información adicional:

04.02 Se ha realizado asesoramiento a los Ayuntamientos de Ansoain y del Valle de Egüés (sobre perfiles lingüísticos de la plantilla), a Barañain (para aprobación de la plantilla), y se han respondido consultas puntuales de los ayuntamientos de Gares, Uharte, Etxauri y Ulzama.

04.03 Se ha realizado los siguientes informes:

- Informe complementario para el Comité de Expertos de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias.

- Informe para la Orden Foral de inicio del procedimiento para la elaboración de un Decreto Foral para la certificación de los niveles intermedios del conocimiento de euskera.

05. Elaborar los informes que se soliciten sobre aspectos lingüísticos, así como asesorar en toponimia y realizar actuaciones para conservar y desarrollar las variedades dialectales del vascuence en Navarra.

- 05.01. Elaboración de los informes que se soliciten sobre disposiciones generales y planes de actuación que afecten a aspectos lingüísticos.
- 05.02. Actuación en el campo de la terminología del vascuence de Navarra.
- 05.03. Realización de tareas de traducción al o del vascuence.
- 05.04. La actuación en cuanto a los topónimos de la Comunidad Foral y el estudio de su adecuación a la legislación vigente en Navarra, España y Europa.
- 05.05. La propuesta de planes de actuación relativos a la conservación y desarrollo de las variedades dialectales del euskera en Navarra.
- 05.06. La gestión de la Mediateka del euskera de Navarra.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
05.00.01	<i>Elaboración de informes sobre disposiciones generales y planes de actuación que afecten aspectos lingüísticos</i>	3	5
05.00.02	<i>Aumento del número de consultas terminológicas</i>	10%	10%
05.00.03	<i>Aumento del volumen de traducciones</i>	10%	0
05.00.04	<i>Actuaciones de asesoramiento en toponimia.</i>	5	32
05.00.05	<i>Aumento de los contenidos de la Mediateka</i>	5	20

Explicación de la ejecución e información adicional:

05.02. Las consultas continúan aumentando gracias al uso de una herramienta informática (página web) puesta a disposición de las Entidades Locales que participan en el programa de apoyo a la traducción.

05.06 Los contenidos de la Mediateka se incrementaron con una nueva colección compuesta por 20 grabaciones que han generado 1.250 videos.

06. Coordinar, gestionar e impartir enseñanza de euskera a personas adultas.

- 06.01. La gestión de medios personales, técnicos y materiales para la enseñanza del euskera a trabajadores al servicio de las administraciones públicas y a otras personas adultas.
- 06.02. Colaboración con ayuntamientos para impartir clases.
- 06.03. Realización de un plan y memoria del curso.
- 06.04. Diseñar un plan de evaluación de la formación.
- 06.05. Gestionar la convocatoria de ayudas a entidades promotoras de la enseñanza de adultos.
- 06.06. Plataforma de autoaprendizaje y extensión de la oferta.
- 06.07. Establecer pruebas objetivas para cada uno de los niveles del currículo oficial de aprendizaje de euskera.

<i>Descripción Indicadores</i>		<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
06.00.01	<i>Ampliación de la oferta formativa a todas las personas independientemente de si trabajan en la Administración o no.</i>	<i>SI</i>	<i>SI</i>
06.00.02	<i>Creación de grupos a solicitud de entidades locales</i>	<i>1</i>	<i>0</i>
06.00.03	<i>Realización de un plan y una memoria del curso</i>	<i>SI</i>	<i>SI</i>
06.00.04	<i>Diseño de encuestas sobre la formación</i>	<i>SI</i>	<i>SI</i>
06.00.05	<i>Recogida de los datos de los centros que participan en la convocatoria de ayudas.</i>	<i>SI</i>	<i>NO</i>
06.00.06	<i>Incluir nuevas unidades didácticas y extender la oferta de autoaprendizaje a los docentes</i>	<i>SI</i>	<i>SI</i>
06.00.07	<i>Realización de las pruebas de nivel al final de proceso formativo de cada modalidad de aprendizaje de euskera</i>	<i>SI</i>	<i>SI</i>

Explicación de la ejecución e información adicional:

06.05. Se ha recogido la información correspondiente a los centros públicos.

07. Promocionar manifestaciones culturales y artísticas, edición de libros y producción audiovisual en euskera.

- 07.01 Fomento del uso del euskera mediante la trasmisión cultural, teniendo en cuenta las características de cada zona lingüística.
- 07.02 Subvenciones a actividades y programas realizados por las entidades locales de Navarra.
- 07.03 Asesoramiento a los Ayuntamientos y otras entidades que quieran desarrollar programas dirigidos al uso, conocimiento, acercamiento... del/o en euskera.

<i>Descripción Indicadores</i>		<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
07.00.01	<i>Organización de actuaciones culturales y artísticas.</i>	<i>SI</i>	<i>NO</i>
07.00.02	<i>Gestión de convocatoria de ayudas a entidades locales.</i>	<i>SI</i>	<i>SI</i>
07.00.03	<i>Asesoramiento y gestión de programas de desarrollo lingüístico a entidades locales.</i>	<i>5</i>	<i>1</i>

Explicación de la ejecución e información adicional:

07. 03 Esta acción se realizó dentro de la convocatoria de ayudas a las entidades locales para el uso del euskera en las administraciones locales.

08. La promoción de la presencia del euskera de Navarra en las tecnologías de la información y comunicación.

- 08.01 Mantenimiento de nuestra página Web como un portal de asesoramiento, información y recogida de ideas que puedan surgir en torno al euskera en Navarra.
- 08.02 Mantenimiento de una página web de apoyo a los medios de comunicación para el acceso a contenidos en euskera, así como el incremento de los mismos.
- 08.03 Aumentar la presencia del Instituto en las redes sociales.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
08.00.01	<i>Aumento del número de visitas a nuestra página Web</i>	3%	0
08.00.02	<i>Actualización de la Web</i>	1/semana	1/semana
08.00.03	<i>Aumentar el número de suscriptores al boletín.</i>	3%	6%
08.00.04	<i>Aumentar el número de contenidos descargados por los medios de comunicación</i>	3%	9%

09. Presencia de la Comunidad Foral en proyectos y foros de análisis y promoción de las lenguas regionales o minoritarias.

- 09.01 Participación en redes, jornadas y congresos.
- 09.02 Continuar con la promoción de la diversidad lingüística europea tomando como nexos el Camino de Santiago
- 09.03 Colaboración con otras entidades encargadas de la política lingüística en Europa y España para llevar a cabo proyectos comunes.

	<i>Descripción Indicadores</i>	<i>Previsto</i>	<i>Realizado</i>
09.00.01	<i>Participación en foros</i>	3	9
09.00.02	<i>Itinerancia de la Exposición: Diversidad Cultural y Lingüística en el Camino de Santiago</i>	3	0
09.00.03	<i>Acciones dentro del Programa Europeo</i>	1	1

Ejecución presupuestaria

GASTOS	Inicial	Consolidado	Realizado
1- Gastos de personal	1.446.717,00	1.424.234,07	1.423.947,42
2- Gastos corrientes en bienes y servicios	174.847,00	179.622,41	160.745,37
3- Gastos financieros	0,00	0,00	0,00
4- Transferencias corrientes	472.010,00	324.973,90	220.814,41
6- Inversiones reales	44.677,00	44.727,00	28.282,35
7- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00
8- Activos financieros	0,00	0,00	0,00
9- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00
TOTAL	2.138.251,00	1.973.557,38	1.833.789,55

INGRESOS	Inicial	Consolidado	Realizado
1- Impuestos directos	0,00	0,00	0,00
2- Impuestos indirectos	0,00	0,00	0,00
3- Tasas y otros ingresos	200,00	200,00	72.438,33
4- Transferencias corrientes	30,00	4.855,41	6.175,53
5- Ingresos patrimoniales	0,00	0,00	0,00
6- Enajenación inversiones reales	0,00	0,00	0,00
7- Transferencias de capital	0,00	0,00	0,00
8- Activos financieros	0,00	0,00	0,00
9- Pasivos financieros	0,00	0,00	0,00
TOTAL	230,00	5.055,41	78.613,86